

Chers parents,
Quelques informations importantes sur la vie de l'école :
Dear parents,
Please find below some important information regarding this term:

ENSEIGNEMENTS / ACADEMICS

Johannesburg Secondaire/Secondary School - JOMUN XIV

Après le succès de JOMUN XIII (Johannesburg Model United), les 10 étudiants joueurs ont encore assisté à la conférence annuelle, JOMUN XIV entre le 6 et le 9 octobre à l'Ecole Américaine de Johannesburg.



Le thème de cette année traitait de la transformation de l'Afrique : les principaux objectifs étaient de trouver des solutions innovantes et pertinentes pour apporter des réponses aux problèmes socio-économiques et politiques du continent

africain.

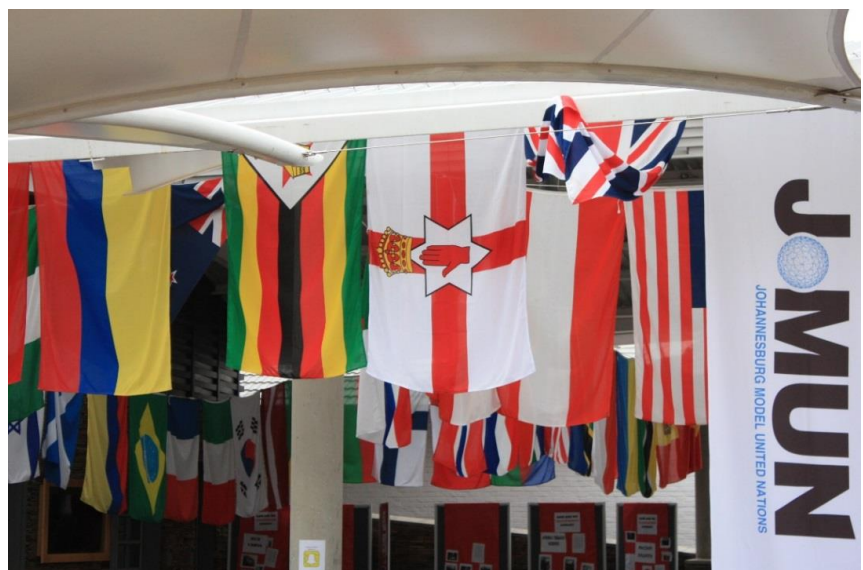
Après 6 mois de préparation, Nini Adamia, Grace Mvingi, Tia Kayumba, Lerato Morand Harris, Noemi Duker, Creece Massoudi, Delia Berrada, Darren Kasanga, Yago Diakite et Hossameddine Naji ont participé à cet événement. Avec leurs solutions en main, ils ont représenté leur pays le mieux possible.

Pendant 4 jours, les délégués ont participé à leurs conseils respectifs et ont débattu des questions telles que l'élimination des mutilations génitales féminines, l'intervention dans le trafic de drogue, mettre une fin au conflit de l'eau dans le bassin du Nil et l'élimination de Boko Haram.

La première journée a déjà été un succès pour la plupart d'entre eux, car 7 élèves sur 10 (Nini, Grace, Tia, Lerato, Delia, Darren et Hossameddine) ont pu s'imposer et devenir principaux auteurs d'un thème spécifique qui les intéressaient, et 2 autres (notamment Creece et Noemie) sont devenus co-parrains dans leurs conseils respectifs. Yago faisait partie de l'un des conseils les plus avancés mais a néanmoins réussi à faire sentir sa présence au Conseil de Sécurité.

Après 4 longues journées remplies de débats intenses, 4 résolutions sur 7 ont été approuvées, dont les suivantes:

- La résolution de Grace au Conseil de l'environnement.
- La résolution de Tia et Hossam au Conseil économique et social.
- La résolution de Lerato au Conseil des droits de l'homme.



Le dernier jour a été marqué par des souvenirs mémorables, de nouveaux amis, d'analogies et de belles paroles.

Bravo à tous les étudiants pour avoir fait un excellent travail cette année!

Félicitations à Grace Muvingi pour avoir remporté le prix du meilleur Délégué au Conseil de l'environnement et à Tia Kayumba pour avoir donné un discours aussi beau et inspirant en tant qu'ambassadeur du Lycée.

" *I am not African because I was born in Africa, I am African because Africa was born in me*"

After the success of JOMUN XIII (Johannesburg Model United), the 10 students who do debating attended this year's annual conference, JOMUN XIV.

From October 6th to 9th, the students attended JOMUN XIV at the American International School of Johannesburg.



This year's theme was Transforming Africa, so the main objectives were to find interesting but pertinent ways to improve the African continent.

After 6 months of preparation, Nini Adamia, Grace Muvingi, Tia Kayumba, Lerato Morand Harris, Noemi Duker, Creece Massoudi, Delia Berrada, Darren Kasanga, Yago Diakite and Hossameddine Naji participated in this event and with their resolutions in hand, they represented their allocated countries as best as they could.

For 4 days the delegates were in their respective committees and debated on issues such as eliminating female genital mutilation, ending drug trafficking, finding a solution to the water conflict in the Nile Basin, and obliterating the threat of Boko Haram.

The first day was already a success for most of these students, as 7 out of 10 - Nini, Grace, Tia, Lerato, Delia, Darren and Hossameddine - were able to impose themselves and become Main Submitters on a specific theme which interested them, and 2 were co-submitters (Creece and Noemi). Yago was part of one of the most advanced committees, namely the Security Council, but still managed to make his presence felt.

After 4 long days, filled with intensive debate, 4 resolutions out of 7, proposed by our students, were passed. The following delegates' resolutions were passed:

- *Grace's resolution in the Environmental Commission.*
- *Tia and Hossam's resolution in the Economic and Social Committee.*
- *Lerato's resolution in the Human's Right Commission*

The last day was filled with memories, new friends, analogies and beautiful speeches.

Well done to all the students for doing such an excellent job this year!

Congratulations to Grace Muvingi for winning Best Delegate in EC and to Tia Kayumba for giving such a beautiful and inspiring closing speech as the School's ambassador.

JHB Primaire - Oh! des animaux dans la classe des moyens ! / Oh ! Animals in MS classrooms !



Les élèves de moyenne section de Johannesburg ont eu la visite de l'étonnant "Mobile Zoo". Sont arrivés dans nos classes des animaux de tous les genres : mignons, amusants, surprenants, effrayants, bruyants... Nous avons pu les observer, les nourrir et parfois les toucher. C'était une

magnifique expérience



The 3 Johannesburg MS classes received the visit of the amazing "Mobile zoo".

Surprising creatures came in our classes : they were cute, funny, ticklish, scary, noisy... We could see them, feed them or hold them (if we were very brave). What an experience !

EVENEMENTS SPORTIFS

Le trophée Jules Verne / Jules Verne Trophy

Les inscriptions pour le trophée Jules Verne sont ouvertes. La fiche d'inscription est disponible sur le lien suivant : <https://drive.google.com/drive/folders/0B2lCtUgACGLQQTtha0IHQWZjREU?usp=sharing>. Les élèves peuvent aussi la demander à leur professeur d'EPS (collège/ lycée) ou Mr Selles (CM2 C) pour le primaire. Les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 28 novembre. Cette année, le trophée commence par la natation. Pour les novices, le test aura lieu à la piscine de Crawford (Benmore Gardens), vendredi 18 novembre à 18h, ce sera pour les autres une séance d'entraînement. Tous les élèves qui n'ont pas nagé le Midmar Mile l'an dernier doivent passer le test.

Entries for the Jules Verne trophy are now open. The registration form is available on the following link:

<https://drive.google.com/drive/folders/0B2lCtUgACGLQQTtha0IHQWZjREU?usp=sharing>

Alternatively students can request if from their Sport teacher (secondary school) or Mr Selles (CM2 C) for the primary school. Registrations are open until the 28th of November. This year, the trophy starts with the swimming event.

For the novices, the test will take place at the Crawford pool (Benmore Gardens), on Friday the 18th of November at 6:00 pm, other students are welcome to join and participate to this first training session.

All students who did not swim the Midmar Mile last year must take the test.

ANNONCES / ANNOUNCEMENTS

Recrutement/Recruitment

Le Lycée recherche actuellement :

- un professeur de Mathématiques (Secondaire) à temps partiel
- un responsable informatique à temps partiel (50%)

Pour des informations complémentaires concernant ces postes, veuillez consulter la rubrique Emplois du site internet : Emplois

Si vous souhaitez postuler, veuillez adresser un CV ainsi qu'une lettre de motivation à Jeanne Stanley : Contact: hr.com@lyceejulesverne-jhb.net

The School is currently looking to recruit:

- A Maths Teacher (part time – Secondary Level)
- An IT manager (part time) at 50%

For additional information regarding these roles, please visit the school's website:

<http://www.lyceejulesverne.com/our-school/jobs/>

If you wish to apply for these roles, Please send your application (CV and cover letter) to Jeanne Stanley (hr.com@lyceejulesverne-jhb.net)

Comité des fêtes / Event committee

Le comité des fêtes est à la recherche de sa nouvelle équipe. Si vous souhaitez en faire partie merci de vous signaler à Marie Guitard (communicationljbv@lyceejulesverne-jhb.net) <http://www.lyceejulesverne.com/notre-etablissement/le-comite-des-fetes/organisation-devenements/?lang=fr>

The event committee is looking for its new team.If you wish to be part of the adventure please send an e-mail to Marie Guitard (communicationljbv@lyceejulesverne-jhb.net) <http://www.lyceejulesverne.com/our-school/events-committee/events-organization/>

LYCEE PRATIQUE / GENERAL INFORMATION

Départ du Lycée Jules Verne / Leaving the Lycée Jules Verne

Les familles dont les enfants quittent le Lycée Jules Verne en décembre 2016 sont priées d'adresser un mail admin1@lyceejulesverne-jhb.net, le plus rapidement possible, en précisant la date exacte de départ. Le dossier « Départ », constitué des bulletins scolaires et du certificat de radiation, sera alors préparé dans de bonnes conditions.

Families who have children leaving the Lycée Jules Verne in December 2016 are requested to send a mail to admin1@lyceejulesverne-jhb.net, as soon as possible, indicating the exact departure date. The "Exit" file, consisting of the school reports and the financial clearance certificate, will then be prepared in due time.

JHB – Primaire – Gâteaux d'anniversaire / Birthday cakes

Afin d'améliorer la sécurité alimentaire des élèves, les gâteaux d'anniversaire, apportés par les élèves, ne seront plus acceptés au lycée Jules Verne.

Pour les classes maternelles (PS, MS et GS) un gâteau sera confectionné à l'école, chaque mois, pour fêter les anniversaires des élèves de la classe...

For health and hygiene reasons, we are no longer allowing birthday cakes at school.

At pre-primary level (PS, MS and GS classes) a cake will be baked monthly at school by the pupils of the class in order to celebrate the birthdays of the month...

SORTIES / OUTSIDE THE CAMPUS

Planète Blue / Plongée - 2eme session en piscine/ Diving , Second pool session

Ce samedi 5 novembre, de 8h30 à 13h, a eu lieu la 2ème session de formation plongée, à la piscine de Sydenham. Au milieu des jacarandas, la matinée a été intense, axée sur les techniques d'entraide : révisions des gestes, gérer un co-équipier fatigué, en manque d'air, inconscient, gérer son aisance en déplacement à 4 m.

Retrouvez les photos de la matinée dans l'album en ligne en suivant ce lien : [Album Plongée-Sydenham-pool](#)

Ce prochain samedi 12 novembre, toute l'équipe se retrouvera dans les eaux limpides du lac de carrière de Bass Lake, pour les premières "ballades" à 5m et 10 m, en attendant l'océan.

Rappel :

Si vous, parents et/ou enfants, êtes intéressés pour suivre une formation, ne tardez pas trop à vous manifester par email (jmorione@gmail.com) : la 2ème session commencera en janvier, pour se terminer en février, du 24 au 27 à Sodwana. Le groupe est déjà en train de se constituer.



On Saturday the 5th of November, from 8:30 am to 1pm, was held the 2nd diving training session at Sydenham's pool. Amid the jacarandas, the morning was intense, focused on self-help techniques and first aid gestures: managing a tired team-mate, lack of air, unconscious diver, how to move at 4 m.

Pictures are available on this link [Album Plongée-Sydenham-pool](#)

This coming Saturday, (12th of November) the team will be swimming in the clear waters of Bass Lake, to enjoy deeper dives at 5m and 10m...we can't wait for the ocean..!

Reminder:

If you, parents and / or children, are interested in dive training, do not wait too long, please send an email to Mr Orione (jmorione@gmail.com): The 2nd session will begin in January and end in February, from the 24th to the 27th at Sodwana Bay. The group is already getting set up.

Nous vous souhaitons un bon week-end, we wish you a nice week-end